

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara rådets beslut 2015/1781/Gusp av den 5 oktober 2015 om ändring av beslut 2014/119 av den 5 mars 2014 om restriktiva åtgärder mot vissa personer, enheter och organ med hänsyn till situationen i Ukraina samt rådets genomförandeförordning (EU) 2015/1777 om genomförande av förordning (EU) nr 208/2014 av den 5 mars 2014 om restriktiva åtgärder mot vissa personer, enheter och organ med hänsyn till situationen i Ukraina i den mån de är tillämpliga på sökanden, och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden sex grunder.

1. Genom den första grunden görs gällande att rådet inte fastställt en korrekt rättslig grund. Artikel 29 EUF var inte en korrekt rättslig grund för det ifrågasatta beslutet, eftersom den anmärkning som riktats mot sökanden inte identifierade honom som en enskild som hotat respekten för rättsstaten eller för de mänskliga rättigheterna i Ukraina (i den mening som avses i artiklarna 21.2 FEU och 23 FEU). Då beslutet var ogiltigt kunde rådet inte genomföra den ifrågasatta förordningen med stöd av artikel 215.2 FEUF. Vid den tidpunkt då de restriktiva åtgärderna vidtogs fanns det inga anklagelser inom ramen för rättsliga förfaranden mot sökanden, avseende att hans verksamhet hotade rättsstaten eller åsidosatte någon mänsklig rättighet i Ukraina. De restriktiva åtgärderna stöder i själva verket ett åsidosättande av rättsstatens principer från de ukrainska myndigheternas sida, i deras behandling av sökanden.
2. Genom den andra grunden hävdas att rådet gjorde sig skyldigt till en uppenbart oriktig bedömning när den fann att sökanden uppfyllde kriterierna för att uppföras i förteckningen. De anklagelser som allmänna åklagarmyndigheten presenterade för rådet var ytterst allmänt hållna och saknade helt stöd av bevisning, än mer av "konkret" sådan, avseende förekomsten av rättsliga förfaranden mot sökanden. Sökanden pekade på bristerna i anklagelserna före de restriktiva åtgärderna och rådet underlät att infordra svar och nödvändig bevisning från de ukrainska myndigheterna. Rådet gjorde fel som blint trodde på anklagelserna, inte minst med tanke på att rättsliga förfaranden som lever upp till europeisk standard saknas i Ukraina.
3. Genom den tredje grunden görs gällande att rådet åsidosatte sökandens rätt till försvar och till ett effektivt rättsligt skydd. I ett ärende avseende förnyelse har rådet en förhöjd skyldighet att fullständigt utreda de myndigheter som framställer begäran och ge upplysningar till den person som angetts. Den skyldigheten åsidosattes i detta fall.
4. Genom den fjärde grunden hävdas att rådet inte gav sökanden tillräckliga motiv till att han upptogs i förteckningen. De skälen som angavs var inte tillräckligt utförliga och exakta.
5. Genom den femte grunden görs gällande att rådet allvarligt kränkte sökandens grundläggande rättigheter till egendom och anseende. De restriktiva åtgärderna vidtogs utan vederbörliga garantier för att sökanden på ett verksamt sätt skulle kunna försvara sig inför rådet. De restriktiva åtgärderna begränsas inte till någon särskild egendom som sägs motsvara försringrade offentliga medel, eller ens till beloppet av de medel som påstås ha försringrats.
6. Genom den sjätte grunden hävdas att såvitt rådet har rätt i att kriterierna för upptagande i förteckningen kan utsträckas till att omfatta varje undersökning som saknar samband med rättsliga förfaranden, är kriterierna oproportionerliga och rättsstridiga.

Talan väckt den 16 december 2015 – Republiken Portugal mot kommissionen

(Mål T-733/15)

(2016/C 068/45)

Rättegångsspråk: portugisiska

Parter

Sökande: Republiken Portugal (ombud: L. Inez Fernandes och M. Figueiredo biträdda av advokat L. Silva Morais)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens beslut som delgetts genom kommissionens generalsekretariats skrivelse SG-Greffe (2015) D/11533 av den 12 oktober 2015 ⁽¹⁾, och
- förplikta Europeiska kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Republiken Portugal anser att det betalningsföreläggande som Europeiska kommissionens generalsekretariat översänt genom skrivelsen SG-Greffe (2015) D/11533 av den 12 oktober 2015 ska ogiltigförklaras av följande skäl.

- 1 – Kommissionen har genom det angripna beslutet överskridit sina befogenheter genom att utöva befogenheter som tillkommer Europeiska unionens domstolar.
- 2 – Beslutet grundas på en konstlad uppdelning av verkningarna av domstolens dom i mål C-76/13 och strider därmed mot fördragen eller mot en rättsregel som gäller deras tillämpning.
- 3 – Det angripna beslutet av kommissionen innebär ett åsidosättande av principen om rättskraft, och strider därmed även av det skälet mot fördragen eller mot en rättsregel som gäller deras tillämpning.
- 4 – Det angripna beslutet strider mot fördragen eller mot en rättsregel som gäller deras tillämpning även på grund av att det innebär ett åsidosättande av principerna om rättsäkerhet, stabila rättsförhållanden och skydd för berättigade förväntningar, vilka erkänns i Europeiska unionens rättsordning.
- 5 – Det angripna beslutet utgör ett åsidosättande av principen om förbud mot dubbel bestraffning. Enligt denna är det förbjudet att anta en ny individuell rättsakt för att försöka uppnå det som man inte lyckats med tidigare till följd av ett domstolsavgörande. Beslutet strider därmed mot fördragen eller mot en rättsregel som gäller deras tillämpning.

⁽¹⁾ Beslut av generaldirektören för Europeiska kommissionens generaldirektorat Kommunikationsnät, innehåll och teknik i vilket Republiken Portugal ålägs att betala ett belopp på 580 000 euro med tillämpning, såvitt avser perioden den 25 juni–21 augusti 2014, av det löpande vite som domstolen beslutade om i mål C-76/13.

Överklagande ingett den 17 december 2015 av europeiska kommissionen av den dom som personaldomstolen meddelade den 6 oktober 2015 i mål F-119/14, FE mot kommissionen

(Mål T-734/15 P)

(2016/C 068/46)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Klagande: Europeiska kommissionen (ombud: F. Simonetti och G. Gattinara)

Övrig part i målet: FE (Luxemburg, Luxemburg)

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- upphäva personaldomstolens dom av den 6 oktober 2015 i mål F-119/14, FE mot kommissionen,
- ogilla EF:s talan i mål F-119/14,